

Glossario

banchina

Terreno rialzato e pavimentato lungo i porti dove si svolge il movimento delle merci e dei passeggeri.

bassura

Avvallamento realizzato nella pavimentazione pubblica mediante piani inclinati che convergono verso la soglia dell'edificio; tale soluzione, che permette l'accessibilità ai locali interni posti a una quota più bassa rispetto a quella esterna, può essere eseguita anche lungo tutto un fronte edificato.

berlinese

Formata da micropali a interasse di 50 cm circa, è un'opera provvisoria di sostegno realizzata affinché il terreno non subisca cedimenti compromettendo la stabilità degli edifici.

bolognini

Elementi in pietra d'Istria di forma parallelepipedica utilizzati per rivestire i muri di sponda, ovvero per realizzare il paramento.

bussola

Ribassamento, più o meno marcato, della pavimentazione pubblica eseguito mediante un gradino che, posto di fronte a una soglia, consente l'accesso ai locali posti a una quota più bassa rispetto a quella esterna.

caditoie vedi forine

calle

Strada, via o vicolo di Venezia.

campiello

Piazza di dimensioni ridotte.

campo

La piazza veneziana.

cantiere d'acqua

Intervento, attuato per ambiti territoriali detti *insulæ*, che affronta in modo sistematico le opere finalizzate al ripristino della piena funzionalità idraulica, strutturale e igienica dei rii e delle loro sponde (scavo dei fanghi dai rii, restauro dei ponti, risanamento dei muri di sponda, delle rive e delle facciate d'acqua degli edifici privati, razionalizzazione dei sottoservizi, riassetto del sistema fognario e rialzo delle pavimentazioni).

cantiere di terra

Intervento nel centro storico che riguarda il radicale ripristino e l'adeguamento del sistema di collettamento e smaltimento fognario. Le aree sono perimetrate nel *Piano programma degli interventi integrati per il risanamento igienico ed edilizio di Venezia*, predisposto dal Comune di Venezia nel 1994.

esondazione

Fenomeno legato all'innalzamento del livello di marea: l'acqua supera il limite fisico costituito dai muri di sponda e tracima dalle forine allagando intere superfici.

fondamenta

Percorso pubblico che costeggia un canale.

forine o caditoie

Elementi lapidei forati che, posti nella pavimentazione, consentono lo scolo delle acque meteoriche nei rii, mediante apposite canalizzazioni.

gatolo

Storico collettore fognario in muratura. Il tradizionale sistema veneziano di smaltimento è infatti costituito dalla successione: impianti interni (fosse settiche, piccoli depuratori ecc.) – *gatoli* – rii.

imbonimento

Creazione in laguna di zone di terra emersa per edificare aree residenziali, industriali e di servizio.

insula

Unità territoriale in cui è divisa l'intera area cittadina. Le *insulæ* sono quaranta.

interventi puntuali o diffusi

Opere determinate da motivi di urgenza e da problemi di sicurezza, riguardano solo alcune azioni settoriali (per la maggior parte la ristrutturazione dei ponti e il consolidamento delle sponde) oppure diffuse (ad esempio lo scavo in presenza d'acqua di una rete di canali).

legge speciale

Locuzione con cui sono comunemente indicati i provvedimenti che, a partire dal 1956, si sono succeduti allo scopo di salvaguardare Venezia e la sua laguna.

listolina (di coronamento)

Estremità superiore del muro di sponda, è un bordo in blocchi di pietra d'Istria – lavorati a maschio e femmina in modo da impedire, una volta assemblati, i movimenti relativi – che segna il margine della fondamenta verso l'acqua.

marginamento

Consolidamento o ricostruzione di ampi tratti di sponde, necessario per rafforzare la sicurezza dei centri abitati.

masegni

Macigni in trachite euganea, elementi peculiari della pavimentazione pubblica. Possono essere posati a giunto unito o a giunto fugato.

micropali

Pali in calcestruzzo di piccolo diametro con armatura metallica interna, trivellati nel terreno mediante rotoperforazione; vengono utilizzati come struttura di fondazione.

muro di sponda o sponda

Struttura muraria in laterizio di sostegno delle fondamente, anticamente fondata su pali di legno.

palancole

Casseri con profilo grecato: infissi nel terreno consentono, grazie all'uso di pompe, la messa in asciutto di un rio o il contenimento dell'acqua lungo un tratto di sponda.

paramento

Superficie, generalmente in muratura o in pietra d'Istria, di rivestimento dei muri di sponda.

piscina

Terreno paludoso dove l'acqua ristagnava; interrato e pavimentato, è oggi un percorso pubblico.

progetto integrato rii

La legge speciale per Venezia n. 139 del 5 febbraio 1992 (*Interventi per la salvaguardia di Venezia e della sua laguna*) rende strutturali gli interventi di manutenzione della città e stabilisce che la loro attuazione proceda attraverso una progettazione integrata. Inserite nell'ambito del *progetto integrato rii*, le opere devono quindi essere eseguite in forma unitaria per garantire omogeneità tecnico-progettuale, coordinamento durante la fase realizzativa e integrazione delle risorse finanziarie. Per procedere in modo correlato, gli enti di diversa competenza amministrativa – lo Stato attraverso il Magistrato alle Acque, la Regione Veneto e il Comune di Venezia – hanno sottoscritto il 3 agosto 1993 un accordo di programma che individua nel Comune stesso il soggetto attuatore dei lavori.

ramo

Calle stretta e cieca.

rio terà

Percorso pubblico realizzato in seguito all'interramento di un canale.

riva

Scalinata, solitamente con gradini in pietra d'Istria, di discesa dalla fondamenta verso un approdo acqueo.

salizada

Indica una via importante, un tempo lastricata a differenza delle calli.

salizoni

Elementi di pavimentazione in trachite euganea, di dimensioni 70x35 cm.

slmm

Sul livello medio mare.

sottoportego

Breve passaggio coperto che attraversa un edificio alla quota stradale.

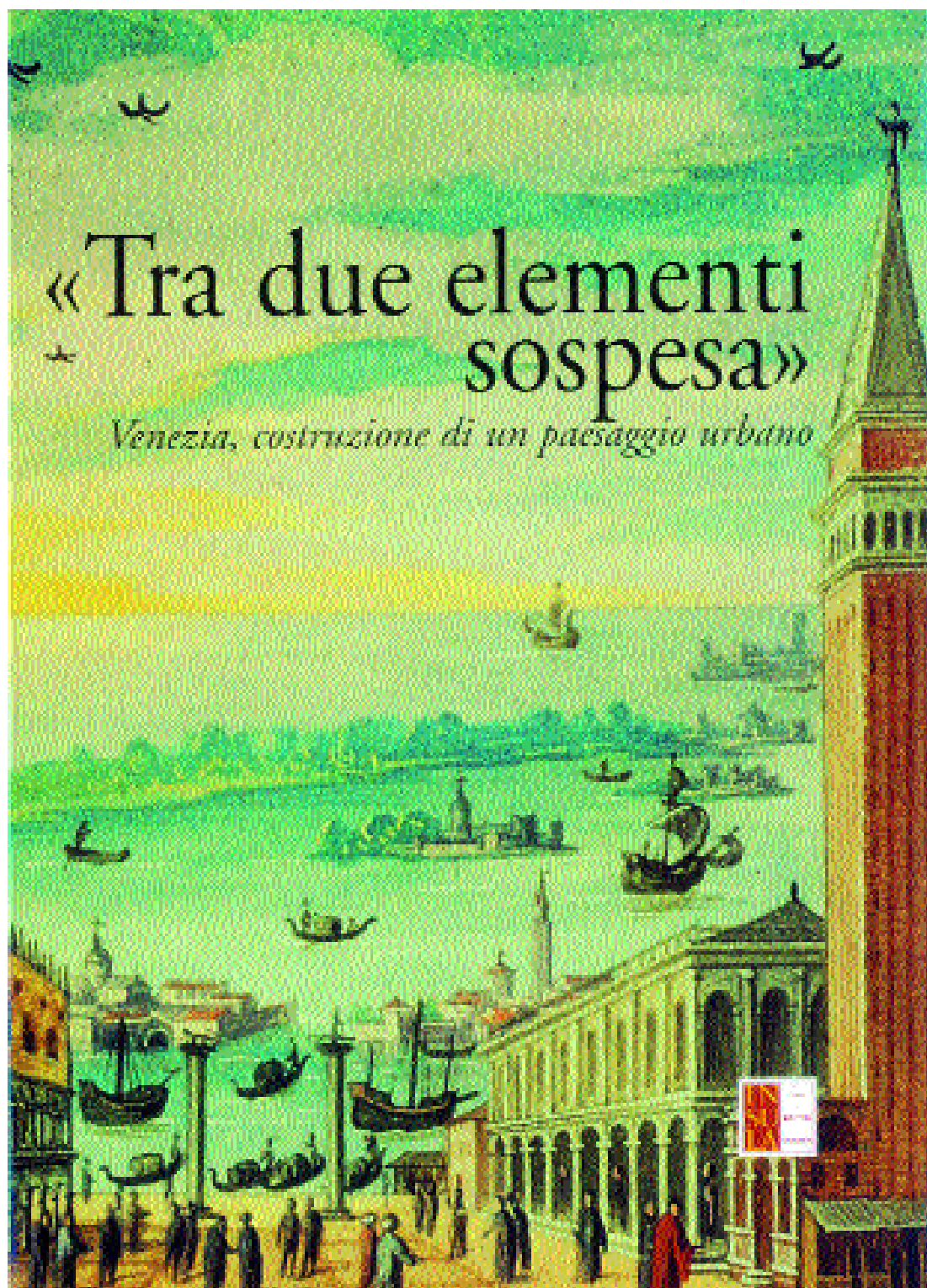
sottoservizi

Insieme delle reti tecnologiche poste nel sottosuolo (gas, acqua, energia elettrica e telefonia fissa).

zero mareografico di Punta della Salute

Indica il livello del medio mare, riferito appunto al mareografo di Punta della Salute. Lo zero di Punta della Salute è infatti circa 23 cm più basso rispetto allo zero individuato dall'Istituto geografico militare (Igm): esso tiene conto del mutato rapporto tra quota del suolo e livello del mare verificatosi in questo secolo in laguna, per effetto congiunto di eustatismo (innalzamento del mare) e subsidenza (abbassamento del suolo).

Il libro di fine anno di Insula



Con saggi di:

Ennio Concina, Donatella Calabi, Maurizia De Min, Luigi Fozzati, Marco Bortoletto, Laura Anglani, Martina Minini.

Edito da Marsilio

Insula Quaderni

DOCUMENTI SULLA MANUTENZIONE URBANA DI VENEZIA
Trimestrale di Insula S.p.A.

- N. 0 *“Insula del Ghetto”*, Giugno 1999
- N. 1 *I “masegni”*, Dicembre 1999
- N. 2 *La manutenzione urbana: i rii di Venezia*, Febbraio 2000
(Atti del convegno del 2 dicembre 1999)
- N. 3 *L’Insula dei Frari*, Maggio 2000
- N. 4 *Venezia Novecento*, Settembre 2000 (numero speciale)
- N. 5 *I “rialzi”*, Dicembre 2000

Coordinamento editoriale: Paolo Gardin
Direzione responsabile: Martina Galuppo
Segreteria di Redazione: Antonella Di Angilla
Assistenza grafica: Marco Zavattiero, Marcello Gasparini

Referenze fotografiche: Le immagini riportate in copertina, controcopertina e alle pagg. 4, 9, 10, 11, 22, 25, 29, 30, 31, 33, 39, 40, 50, 67/a, 74, 75, 80, 85, 87/a sono state scattate da Paolo Gardin nel periodo 25-29 dicembre 2000, con maree comprese tra 96 e 108 cm sullo zero mareografico di Punta della Salute; la fotografia di pag. 14 è di Marco Bortoletto; le stampe di pagina 20-21 sono state fornite dal Museo Correr; tutte le altre fotografie sono di Daniele Resini

Impaginazione e stampa: Cartotecnica Veneziana s.r.l.

Registraz. al Trib. di VE n. 1348 del 18/11/99
Iscrizione Registro Nazionale della Stampa n° 9785